

[Text]

ing very cognisant of their environmental accountabilities and are developing or considering development of policies and programs to realize those accountabilities.

To give you some idea of the range of solutions that we are talking about, we have already national Transport Canada regulations that promote development and introduction of less emitting technologies. These are very much harmonized with our international counterparts. In the aviation field we have as matter of policy and are administering under the Aeronautics Act, various vehicle emission regulations for aircraft. These reflect the regulations proposed and adopted by members of the International Civil Aviation Organization, which you may know as an international agency under the UN coordinating various aspects of aviation policy and management.

Also to control and reduce emissions we talked about practices such as conserving fuel, park and ride programs, and incentives to promote high occupancy vehicles. I mention these because these are the sorts of particular steps which have been taken at local and/or provincial and regional levels. In the longer term, urban land use and zoning policies will be a critical factor in addressing situations first, to make transit more economic; and, secondly, to try and cope with the burgeoning use of the automobile in Canada.

There are a number of broad policy analyses that have taken this sort of comprehensive approach to integrating environmental concerns and transportation considerations. Within Canada the mandate of our Royal Commission on National Passenger Transportation, which reports shortly, includes as part of its examination of the structure, a nationally integrated passenger transportation system for transportation by air, marine, highway and rail and, taking into account the relationships between all of these modes, the need to promote energy-efficient means of transportation. The environmental impacts of various options in order to achieve a balance between the environmental impact and the transportation needs of Canadians is also part of the mandate.

We expect this Royal Commission will submit its report to the Governor in Council shortly. I am sure you will want to look at it.

At the European level, there is another paper of which, unfortunately, I have only one copy. I will send the committee clerk other copies. It is a paper developed for the Commission of European Communities entitled, "Green Paper on the Impact of Transportation on the Environment—A Community Strategy for Sustainable Mobility". It talks about how to take an integrated comprehensive approach to defining environmental and transportation problems and working up solutions to them.

[Traduction]

transports du Canada, qui prennent très conscience de leurs responsabilités environnementales et qui élaborent ou réfléchissent à des politiques et programmes afin de s'en acquitter.

Pour vous donner une idée de l'éventail des solutions dont nous parlons, nous avons déjà un règlement national de Transports Canada qui vise à promouvoir le développement et l'introduction de technologies moins polluantes. Cette mesure fait l'objet d'une harmonisation à l'échelle internationale. Dans le domaine aéronautique, nous avons élaboré et administrons divers règlements d'émissions des aéronefs, en application de la Loi sur l'aéronautique. Ces règlements s'inspirent de ceux mis au point par l'Organisation de l'aviation civile internationale qui, comme vous le savez, est une organisation internationale dépendant des Nations Unies qui coordonne divers aspects de la politique et de la gestion de l'aviation civile.

Par ailleurs, pour contrôler et réduire les émissions, nous avons parlé de pratiques telles que les économies d'essence, l'encouragement des transports en commun et du covoiturage. Je les mentionne car ce sont là le genre de mesures ponctuelles qui ont été prises au niveau local et (ou) provincial et régional. À plus long terme, les politiques d'urbanisme et de zonage seront un élément essentiel pour rendre, premièrement, les transports en commun plus économiques et, deuxièmement, tenter de combattre la prolifération automobile au Canada.

Un certain nombre de grandes analyses adoptent déjà ce genre d'approche globale, où l'on cherche à intégrer les considérations environnementales dans les politiques de transport. Au Canada, le mandat de notre Commission royale sur le transport des voyageurs, qui doit déposer son rapport prochainement, englobe la structure d'un système national intégré de transport par air, mer, route et rail et, tenant compte des interrelations entre tous ces modes, la nécessité de promouvoir des moyens de transport éconergétiques. La Commission se penche également sur l'impact environnemental des diverses options de façon à trouver le meilleur compromis entre les exigences de l'environnement et les besoins de transport des Canadiens.

La Commission royale devrait soumettre son rapport au Gouverneur en conseil sous peu. Je suis sûr qu'il vous intéressera.

Au niveau européen, il y a un autre document dont je n'ai malheureusement qu'un exemplaire avec moi. J'en ferai parvenir d'autres copies au greffier. C'est un document publié par la Commission des communautés européennes intitulé «*Green Paper on the Impact of Transportation on the Environment—A Community Strategy for Sustainable Mobility*». Il esquisse une approche globale intégrée de la définition des problèmes d'environnement et de transport et de la recherche de solutions.